

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA	
Un mes	1,25 pesetas
Tres meses	3,50 »
Ses meses	6,75 »
Doce meses	12,50 »

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

FUERA DE PAMPLONA	
Tres meses	4 pesetas
Ses meses	7,50 »
Nueve meses	11 »
Doce meses	18 »

### EXTRANJERO

Tres meses	11,75 peseta
Ses meses	25 »

### PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos y calle de San Gregorio, 25.

## LOS IDEALES

Los ideales no son producto exclusivo del entendimiento, ni siquiera de la fantasía, por más que así lo parezca, sino que brotan en el fondo del corazón exaltando los sentimientos y engendrando los más nobles amores en todas las manifestaciones generosas del alma.

Hay ideales para todas las esferas en que se agita el hombre, pero en la más fundamental, en la que más decide nuestro presente y nuestro porvenir, no alcanzarían nunca ni los impulsos del corazón ni las creaciones de la fantasía, ni los más vehementes afectos, a formar un ideal tan grande como es la religión verdadera; en la que no hay una nube que empañe los hermosos horizontes que puede recorrer el alma; en la que el espíritu puede descansar en éxtasis deleitosos; en la que hay manantiales purísimos para aplacar la sed de lo infinito y de lo eterno.

Y descendiendo de esa esfera superior a otras que son grandiosas pero en la que no se realizan los ideales, hay que reconocer, no obstante, que conviene difundirlos y popularizarlos, dándoles el atractivo con que la poesía y las bellas artes revisten y engalanan sus creaciones.

El afecto santo que debe preceder a la formación de la familia está erizado de espinas, de contrariedades, de desengaños, y frecuentemente las ilusiones más brillantes se disipan ante un hecho menudado que descubre el raquitismo de un corazón; y dentro del hogar, allí donde germinan esos sentimientos que podemos llamar sobrehumanos, porque se sobrepone no solo al egoísmo sino a los intereses más legítimos, como son la propiedad, la salud y la vida misma; allí también se marchitan en flor o se hielan los más sublimes sentimientos, con la falta de reciprocidad que en los cónyuges, en los hijos y en los hermanos se advierte por aquellos seres que en vez de ser idolatrados se les hace sentir el frío glacial del desengaño más cruel. No, no son frecuentes esas situaciones de expansion que buscan con febril ansiedad las almas alestadas por la fe divina y la fe humana; por más que hay que reconocer también que en la familia es donde más se realizan, dentro de lo posible, los ideales seductores que embellecen la existencia humana.

Y en el orden político, en ese orden tan importante y del que depende tan necesariamente la suerte de las sociedades; es donde las disidencias son más notorias, los choques más violentos, las rivalidades más enconadas, y donde se comprometen por la pasión los prestigios más legítimos, las reputaciones más fundadas, las virtudes más heroicas; todo, todo desaparece ante la más leve divergencia de opinión, ante la más mínima contrariedad; ante una liviana preocupación; pero esto aparte, esto que se refiere a los obstáculos que a las doctrinas más puras y más prácticas oponen el hombre al hombre con sus ideales, hay otros que son los obstáculos tradicionales y las asperezas de la realidad; demostrando palmariamente que los ideales no son practicables, por desgracia,

sino estímulos de atracción para avanzar en la carrera del progreso.

Y si nos fijamos en la amistad, en ese sentimiento que a veces se sobrepone a los vínculos de la sangre, en esas simpatías íntimas que son el parentesco del alma, en ese retiro para las grandes tribulaciones, en ese baluarte último en que a veces se ampara el corazón en sus grandes tormentas, en ese sentimiento que quizá sea el que en ocasiones muy excepcionales se realizan los ideales más amplios y generosos; tendremos que convenir en que también son más amargos los desengaños que produce, cuando quien se exalta noblemente por esa simpatía superior, se sorprende al verse defraudado en su fe, con un rasgo apenas perceptible de indiferencia ó encono del ser a quien miraba como un complemento de su ser, a quien consagraba todo su afecto, y en quien depositaba su más absoluta confianza. Los ideales de la amistad son los que sufren más frecuentes quebrantos, y los que más entibian el corazón, porque solo con la reciprocidad más leal es como puede mantenerse el sagrado ambiente de la amistad, que es el oasis en el que respira suave y tranquilamente el espíritu del hombre. Y realmente, cuando hay quien el amigo cree encontrar un apoyo para su espíritu; cuando, supone, mejor dicho, cuando abraza la fe más completa en la reciprocidad más absoluta, y encuentra un desvío, ó quizá una animadversión inconcebible é inexplicable; entonces desaparece súbitamente aquella fe que le brillaba los horizontes del corazón, y al desaparecer sentimiento tan sublime, se postra el ánimo y se inclina irresistiblemente al egoísmo, que es el sentimiento más repugnante y el más hostil a la humanidad.

Convenimos en que desgraciadamente los ideales no se realizan, pero que los que los sienten deben conservarlos en su integridad más pura, para estímulo edificante de la sociedad.

JUAN CANCIO MENA.

### Ha fallecido:

En Estella, don Bibiano Irlarte y Fernandez. R. I. P.

## Criticas del momento

### POLAVIEJA

He leído lleno de asombro, reconociendo su admirable bondad y los bienes que a la patria puede acarrear, el manifiesto de Polavieja.

Si verdaderamente Dios dejara a las naciones los hombres que han menester para rehacerse de sus infortunios y de sus derrotas, el ilustre, el cristiano general Polavieja es el hombre que habla el lenguaje de la España digna, de la España católica y caballeresca.

Cuantas soluciones enumera en su manifiesto son reflejo exacto de lo que el país, con tal ansia apetece.

Y puesto que ese hombre valeroso sale a la arena del combate sabiendo de antemano la oposición y los grandes obstáculos que tendrá que vencer para desarraigar los males que la política y sus hombres nos han traído; puesto

que trata de curar las múltiples llagas de la patria, con el hierro y el fuego si no queremos que por ellas nos venga la muerte; y si apela al sentimiento público para que el país, en expresiones visibles de aprobación, se agrupe a él para aplicar el remedio a nuestras desdichas; no debemos contentarnos con aprobar solo sus iniciativas salvadoras sino decirle con toda sinceridad:

—General ilustre, contad, con nosotros.

Si en Aragón ocupas el primer lugar, como hombre de intachable honor, aquí en Navarra hay muchos que se admiraron cuando vengiste a los tagalos y ahora te ofrecen el concurso de su buena voluntad para que salves, nuevo Pelayo, a España.

Adelante sin vacilar porque urge cauterizar la llaga de la política que nos corroe el cuerpo.

Ese manifiesto programa emanado de la conciencia de un soldado de honor, llena todos nuestros deseos. Queremos rodear de prestigios a la Iglesia, piedra angular de nuestra nacionalidad; intentar devolvernos nuestros amados fueros haciéndolos extensivos a las demás regiones; abolir los odiosos monopolios, purificar los organismos del Estado en todas sus manifestaciones; distribuir equitativamente los cargos públicos; reorganizar la enseñanza y hacer resurgir nuestro destruido poder marítimo garantizando la inversión de los tesoros de la nación; sus perspectivas tan halagüeñas para todo buen español que merecen toda nuestra cooperación.—A.

Claro está que las anteriores líneas son reflejo de la opinión particular de su autor. En cuanto a EL ECO DE NAVARRA, por más que admira los méritos militares del general Polavieja y aplaude su sinceridad al condenar los pecados de la política española, reserva sus juicios hasta que vea traducidas en hechos tangibles algunas de las promesas contenidas en la carta manifiesto del ilustre general.

Hemos visto tantos programas políticos incumplidos, que no extrañará a nadie que dejemos al tiempo la realización de determinados extremos, que como el de la autonomía administrativa, no ha pasado hasta ahora de un buen deseo de ciertos hombres.

### Procedimiento para obtener VINOS SECOS Y VINOS DULCES

Próxima la vendimia, parecemos de oportuna recordar a los viticultores, propietarios de viñedos que producen fruto cuyos mostos señalan ordinariamente más de 15° de dulce, la conveniencia de verificar la recolección cuando el fruto y cuyos mostos se acerquen a dicho límite, dando comienzo, si la recolección exige algunos días, cuando marque aquél 14°, a fin de que, al terminar las faenas, no exceda de los 15°.

Solo con esta precaución pueden estar seguros los cosecheros de obtener vinos secos como los quiere el mercado interior, y mucho más Francia, a cuyo país no pueden ir esos vinos de medio a un grado de dulce, que con frecuencia acaban por ir a la caldera, a un precio muy inferior a las cotizaciones que alcanzan los vinos útiles para el consumo interior ó para los coupages, ó para exportar a Francia.

Armense, pues, los cosecheros de un pesamostos que a poca costa se adquiere y que puede manejar cualquiera sin conocimientos especiales, obtengan el mosto de algunas uvas estrujadas en cantidad suficiente a llenar un tubo de cristal ó una vasija cualquiera en que pueda flotar el graduador, y colocando en ellos el mosto filtrado por un lienzo ó franela que separe lo más posible la parte sólida del líquido obtenido del estrujamiento de los racimos,

véase en qué grado del instrumento coincide la superficie del líquido y se tendrá el dato que se busca, con la seguridad de que llevando al lagar el fruto que no exceda de los 15°, se obtendrán vinos absolutamente secos de 14 a 15° y de indiscutible ó indudable aceptación por los compradores, al paso que garantizada su conservación.

Puede llegarse a este resultado con frutos que den mostos marcando más grados de dulce, corrigiéndolos mediante la adición de agua en la proporción necesaria para que el mosto, perdiendo en densidad, deje bajar el instrumento hasta el grado conveniente (14 ó 15°). Si el ensayo del mosto se hace con este último fin, el de obtener vinos secos, debe tomarse una cantidad determinada de mosto, un litro, cinco, diez, etc., y midiendo la cantidad de agua necesaria para la corrección del volumen sobre que se opera, deducir el tanto por 100 de ella que debe agregarse a cada hectolitro que se calcula va a producir el vaso en que se deposita la vendimia.

Los que tomen este nuestro desinteresado consejo tendrán la doble ventaja de lograr un vino más aceptable y también mayor rendimiento, tanto cuanto agua precise emplear, y además la seguridad de no arrostrar el peligro de que sus vinos vayan a la destilería vendidos a vil precio, y sobre todo esto, desacreditar su bodega, pues sabido es el temor con que se adquieren los vinos de bodegas que frecuentemente son vendidas para el alambique.

Cuando se trate de tener vinos dulces, (y antes como ahora nos referimos a los vinos tintos) se procura que el mosto que resulte del fruto de que se dispone dé por lo menos una graduación que no baje de 19 a 20°, a fin de que quede con 13 a 15° y 1/2° de alcohol después de la fermentación y con azúcar en grado no inferior a 2 y 1/2 ó 3, para que sean destinados como tales vinos dulces, bastando para ello según el tiempo ó la temperatura, con retardar por algunos días la vendimia; sin otro procedimiento hemos obtenido vinos con 13° cumplidos de alcohol y con 4 ó 6 de dulce en una misma vina, ganando los dos grados en una espera forzada de unos quince días que nos fué preciso demorar por carencia de trujales en aquel año para practicar la vendimia sin tal interrupción.

Si se quiere tener mas garantizada y asegurada la calidad así obtenida, encábase el vino hasta 17° con buen alcohol, y con esto se tendrá a cubierto de ulterior fermentación, con la que podría perder sus apreciables condiciones como vino dulce sin llegar a tener también las estimables de vino seco y sano.

Cuando se quieran tener vinos duces con mostos menos ricos en azúcar, se les encabeza con alcohol, como si se preparasen mistelas, de modo que no tengan menos de 16 ó 17 por 100, ó bien se obtienen mostos apagados mediante el ácido sulfuroso, por cuya corriente se haga pasar el mosto lo mas dividido que sea posible ó se le agrega arropo, pareciéndonos lo mas sencillo el aplazamiento de la vendimia ó el encabezado con alcohol si no se quiere correr la contingencia de un pedrisco que arrastre con el fruto en esos días de espera, como acontece harto frecuentemente.

Casi todos los años en esta época hace «La Revista Vinícola y de Agricultura» parecidas advertencias a los cosecheros de comarcas tales como el Campo de Carriena; el de Borja y Cinco Villas en Aragón, en donde por no hacer caso de estas indicaciones tan útiles, hay siempre quien sufre perjuicios de no escasa monta, especialmente en años en que el vino de que mar ha valido menos de la mitad del precio que obtenían los vinos sanos.

No es menos digno de tener en cuenta la conveniencia de abandonar el enyesado, supliéndolo con la adición del ácido tartárico asociado oportunamente del Conservador enantico, como coronación de cuanto venimos aconsejando, pues sabido es que para la exportación no sirven los vinos enyesados sino en reducidas proporciones.

A. KAUD-U.

## Los animales que "se beben,"

El curioso caso de embriaguez en que se supone han incurrido cientos y cientos de peces del Eisuerga, para venir a caer en manos de los afortunados pescadores, da actualidad a estas líneas, dedicadas al alcoholismo en los animales:

Es muy interesante la lectura de un extenso cuanto concienzudo trabajo que una eminencia científica extranjera, Mr. Walsh, dedica a ese tema, que hace continuos y mayores estragos sobre todo entre los que podríamos llamar animales de clase ó rango superior: elefantes, caballos, perros, gatos y monos, es decir, aquellos cuya inteligencia alcanza con la domesticidad un mayor grado de desarrollo. Hasta los gatos, en quienes se había creído hasta el presente un horror manifiesto por las bebidas fuertes, han ofrecido ejemplos de embriaguez. Conviene, empero, hacer constar que tales ejemplos son rarísimos. No así los demás, que se dejan dominar con deplorable facilidad por una de las pasiones avasalladoras que conoce el bestialismo: bestialismo humano y animal.

Muchos y curiosos casos cita Mr. Walsh; entre ellos merece ser recordado el procedimiento empleado por los negros para apoderarse de los monos que infestan ciertas regiones africanas y que no obstante el vivir en el más primitivo estado y lejos de la corrupción humana, muestran una afición tan innata como peligrosa por la bebida.

En los lladeros de los bosques frecuentados por los cuadrumanos, colocan los indígenas recipientes llenos de aguardiente ó de cerveza. No tardan en acudir al cebo, dos, cinco, diez, veinte monos que, sin sospechar, pese a su legendaria astucia, la avilantez humana, se ponen a beber con tal ansia, que a poco se hallan en la absoluta imposibilidad de distinguir á un congénere suyo de otro animal cualquiera. En esto, el negro, que atisba desde lejos los efectos de su estratagemas, se acerca sin recatarse, seguro de que los aturdidos bebedores le tomarán sin inconveniente por uno de los suyos. Y en efecto, ninguno de los borrachos presente el menor peligro.

El negro coge á uno de ellos por la mano y se lo lleva dulcemente, lo cual basta para que un segundo mono se agarre de la mano del primero y luego un tercero del segundo y un cuarto del tercero y así sucesivamente. Un hombre solo puede de esta fácil manera arrastrar dos ó tres docenas de monos que, cogidos uno de otro, formando cadena, dando traspies y apoyándose mutuamente, presentan el más divertido espectáculo que pueda imaginarse. Cuando disipados los vapores alcohólicos, vuelven los inocentes hijos de la selva de su curda, notan con la desesperación consiguiente y entre chillidos inútiles ¡ay! que con el decoro perdieron también la libertad.

Dice también Mr. Walsh que en Nueva York son muchos los carreteros que á guisa de diversión se entretienen en embriagar á sus caballerías. Y muchas de estas secundan tan bien las intenciones de sus conductores, que con frecuencia se da el caso de pararse en seco un caballo ante una taberna. Y ni con buenas razones, ni con buenos varazos, se les puede obligar á que emprendan de nuevo la marcha: ó se les da un traguito de cerveza ó de allí no se mueven.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 34

## MUERTA Y VIVA

habían acudido con luces, formaban dos filas en un vestibulo grande y sonoro como la nave de una iglesia.

Al pasar el marqués todos ellos se inclinaron respetuosamente. Bastaba que el huésped del castillo fuese noble y pariente de su señor para que no reparasen siquiera en su extraño aspecto.

El ayuda de cámara condujo á Saint-Maixent á través de un inmenso salón y abrió la puerta de una pieza más reducida, donde el conde de Rahón se hallaba solo, de pie é inmóvil, apoyándose contra el mármol de una gran chimenea.

—El señor marqués de Saint-Maixent anunció el criado, que se retiró inmediatamente, cerrando la puerta.

Por lo que llevamos dicho en los capítulos anteriores acerca del carácter de nuestro héroe habrá comprendido el lector que aquel no era susceptible de experimentar emociones vivas. Sin embargo,

sintió latir su corazón con violencia en el momento en que se encontró frente á frente con su primo, cuya protección constituía su única esperanza para el porvenir.

La actitud severa y preocupada del conde de Rahón, su silencio y su misma inmovilidad no eran signos de muy buen agüero. El marqués tuvo algunos segundos de verdadera angustia: se estremeció con la sola idea de que le fuese rehusada aquella hospitalidad que hasta entonces había creído segura y que tan necesaria le era.

Creemos inútil añadir que el semblante del marqués no traslucía nada de lo que pasaba en su interior; antes por el contrario, dominando su emoción con su acostumbrada talsedad, llamó á sus labios una sonrisa y se dirigió hacia el conde alargándole la mano. El Sr. de Rahón adelantó dos pasos lenta y solemnemente; su rostro permaneció frío é impassible; su mirada era firme y penetrante y su mano no se levantó para estrechar la que el marqués le tendía.

—¡Diablo! ¡diablo!—pensó este último; decididamente esto va mal.

—Pongo á Dios por testigo, primo mio; de que quisiera daros la bienvenida—dijo el conde de Rahón con voz grave.

—Señor conde—exclamó Saint-Maixent con a'tivez,—vuestro frío recibimiento parece indicarme que soy de más aquí. Decid una sola palabra en ese sentido y al punto quedareis libre de mi presencia.

—No, primo; no la diré, porque mentiría, y yo no acostumbro á mentir—replicó el conde.—Vos mejor que nadie deberíais recibir franca y cordial hospitalidad en el castillo de mis mayores... Quizá todavía puedo ofrecerosla... Así al menos lo espero... lo deseo vivamente... Pero las circunstancias especiales y funestas en que os halláis colocado hacen necesaria, indispensable, una explicación entre nosotros.

Necesito que me ayudeis á explorar las tinieblas que os rodean; necesito que me descubrais con lealtad y franqueza vuestra alma y los misterios de vuestra vida; entoncez tal vez me sea posible estrechar vuestra mano y decir con el corazón lleno de júbilo: ¡Bien venido seas, primo mio! ¡Esta es vuestra casa; podéis disponer de ella!...

Saint-Maixent respiró. Había temido ser despedido inmediatamente y sin apelación, en cuyo caso toda su habilidad, todos los recursos de su ingenio y de su artificiosa hipocresía no hubieran bastado para

impedir el aniquilamiento definitivo de sus esperanzas.

—Señor conde—exclamó,—mi propósito es y ha sido siempre daros desde luego las explicaciones que solicitais y que tanto importan á mi honor... Sois mi primo, sois el jefe de la familia; vuestro corazón y vuestra inteligencia están á la altura de vuestro insigne linaje y de la gran posición que ocupais. Os tomo por juez de mis acciones... Interrogad cuanto gustéis, seguro de que os responderé como respondería á Dios en la hora de la muerte.

XXI

El conde Annibal-Armando de Rahón, lugarteniente general de los ejércitos del rey, era un hombre de unos cuarenta años, de mediana estatura, de fisonomía noble y simpática, de mirada franca y abierta, respirando, en fin, distinción y buen tono en sus modales, pero de aspecto débil y enfermizo. En el momento en que lo presentamos al lector conservaba todavía sobrados atractivos para agradar á las damas, si el amor profundo y verdadero que sentía por su esposa la condesa le hubiera permitido entregarse á galanteos. Acostumbrado á vivir casi siempre en

la corte, conservaba en su castillo, en el fondo de la provincia, el mismo fausto, los mismos trajes y hasta la misma etiqueta que en París. Su casa estaba montada bajo un pie de extraordinaria ostentación; las libreas, los trenes, la servidumbre, todo era allí regio. Por otra parte, su generosidad y sus buenas obras, proporcionadas á su gran opulencia le captaban el amor de sus servidores y de todos los habitantes de sus vastos dominios.

En toda la Auvernia era proverbial su reputación de hombre bondadoso y caritativo hasta la prodigalidad.

El señor de Rahón vestía aquella noche un traje que no era indigno del rey; sobre los magníficos bordados y alamares de oro ostentaba el gran cordón de la noz bilísima orden del Espíritu-Santo, signo de distinción casi regia.

—Interrogadme, señor conde—había dicho Saint-Maixent,—seguro de que os responderé como respondería á Dios en la hora de la muerte.

Annibal de Rahón, satisfecho de aquella exclamación, que juzgó producida por un arranque espontáneo, hizo con la cabeza un signo de aprobación. Durante algunos segundos examinó atentamente al marqués; en las desfiguradas facciones de su rostro y en su actitud penosa y abatida

Los loros cultivan igualmente el alcoholismo con verdadero entusiasmo Mr. Walsh cuenta acerca de las pitimas que se administran esos interesantes bichos, anécdotas en extremo chuscas, a las cuales podría añadir por mi parte una observación personal hecha en la calle de Santiago. Hay, en efecto, un lorito muy locuz durante la mañana, pero que después del pienso del mediodía se encierra en un mutismo absoluto y se niega rotundamente a soñar ninguna de sus gracias, como no se le deje meter el pico en un vasito de anís o de benedictino. Una vez satisfecha su ambición, se rie como un bendito y se vuelve el más parlanchín y el más decidido de los loros. Y hasta el más patriótico.

Entré ayer en su casa; digo, la casa de su dueño, y lo primero que me dijo fué:

—No se ha ido todavía Sagasta?

GLOUTZ.

### Estación Enotécnica de España en Cetta

#### BOLETIN SEMANAL

Las vendimias continúan en el mediodía con resultados desiguales, pero en general la cantidad de vino es inferior á 1897. En cuanto á la calidad poco puede decirse aún, puesto que son muy raras las muestras de vino nuevo que circulan por el mercado, pero no puede dudarse que será bastante superior al año último.

En algunas localidades del Hérault, y con desagradable sorpresa de los propietarios, se ha observado que muchas viñas no solo acusan escaso número de racimos, cosa ya prevista, sino que á proporción dan mucha menor cantidad de vino, pues así como otros años para elaborar un hectólitro de vino bastaban 120 kilogramos de uva, este son necesarios en algunas partes hasta 140. Por estas razones, y no obstante las trabas que la reciente ley sobre los vinos artificiales impone á los viticultores, se prevé que no serán pocos los vinos de azúcar piquettes que se fabricarán en el mediodía. Los precios de los racimos sobre cepa pueden calcularse de 10 á 15 francos los 100 kilos y el vino á elaborar de 15 á 17 francos el hectólitro.

En otras regiones vinícolas, pero principalmente en la Gascogne y Bordelais la siega prolongada, como en la comarca meridional, atrofia, por decirlo así, el grano, y las uvas quedan raquíticas y sin lustre. Hay en cambio otras localidades de los mismos departamentos que el aspecto de los viñedos es magnífico.

En el Centro-norte, la Basse-Bourgoigne, la Auvergne y comarcas limítrofes, además de estar bien la vegetación prometen grandes rendimientos las cepas. En las Charentes, el Nantais y el Vendée el retardó de la maduración de las uvas hace temer un mal resultado.

En general, los fuertes calores de los últimos diez días, más bien han perjudicado la situación vinícola, que otra cosa, pero es difícil decir aun si tendrán gran influencia para modificar la cifra aproximada de 40 millones de hectólitros que el ministerio de Agricultura asigna á la presente cosecha.

Los compradores de nuestros vinos viejos se muestran reservados y son muy pocas las ventas de importancia que se realizan. En cambio se colocan con relativa prontitud los vinos nuevos de tintorería y boval que ya llegan en muy regulares cantidades. Cetta es la plaza que tiene por ahora el privilegio, efectuándose seguidas y no pequeñas transacciones á los precios de 20 á 24 francos el hectólitro, según grado y condición. Como no domina gran firmeza en los precios no es aventurado decir que en lo sucesivo será difícil alcanzar más de 2 francos por grado. La cotización de los vinos viejos se sostiene.

Sigue creciendo el clamoreo, entre los viticultores y prensa agrícola y política de los departamentos vinícolas contra los derechos de entrada que hoy satisfacen nuestros vinos y piden á raja tabla el aumento de tarifa.

### NUESTRAS CARTAS

#### Del Valle de Ulzama

12 de Septiembre de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Como la pluma, en la ocasión presente, para hacer una pequeña pero triste crónica de este pintoresco y actualmente desgraciado Valle cuyos sencillos y laboriosos habitantes se ven sumidos en amargo desconsuelo.

Me refiero á la prolongada y pertinaz sequía que ha agostado por completo los campos, perdiéndose totalmente las cosechas de maíz, alubias y patatas que son casi la única riqueza que constituye la vida de esta comarca y sin cuyos elementos la miseria se enseñorea en la misma.

Nada, completamente nada, se espera; pues todo lo más necesario para la subsistencia se ha perdido y hasta lo nabes que es el alimento para el ganado no han nacido, ocasionando la ruina de las casas de labranza que á fuerza de trabajos subservían á sus mas perentorias necesidades.

Y aunque ahora llueve no remediará el mal presente por ser ya tarde, de modo que el próximo invierno se presenta pavoroso y desconsolador sin que sea posible remediar tanto mal pues las familias se encuentran exhaustas y falta hasta lo más preciso.

Haciéndome, pues, intérprete de los afligidos habitantes del Valle y teniendo presente los humanitarios sentimientos de justicia y protección de la Exma. Diputación, suplica á la misma y especialmente á los Sres. Diputados forales del Distrito procuren en lo posible atenuar tan triste situación, ordenando siquiera termine el trozo de carretera que falta entre Auza y Santesteban por las siete fuentes que será unas tres leguas, ó si tanto no, cuando menos el pequeño trozo que falta para unir la carretera de Pamplona á Ulzama con la que pasa al Baztan por las ventas de Arraiz que será de dos á tres kilómetros, con el fin de dar trabajo á los braceros y conjurar en parte el conflicto.

En vista de las aflictivas circunstancias por que la patria atraviesa, no se ha celebrado en ningún pueblo del Valle fiesta alguna á excepción de las religiosas observándose con rigor los acuerdos tomados por los pueblos en ese sentido.

Deseo comunicarles noticias mas halagüeñas, hasta la próxima se reitera su afmo. s. s.—El correspondal.

### De Corella

12 de Septiembre de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío y amigo: Han terminado felizmente las operaciones de la trilla y los rendimientos de las mieses han compensado á los agricultores con un regular rendimiento; sin embargo, la cosecha de uva y oliva y especialmente la primera que son las que vienen á completar y remediar las necesidades de la mayoría de los vecinos de esta población, ya que con las heladas y gusanos dejaron mermada aquella, hoy por el calor y la pertinaz sequía está desapareciendo y resintiéndose considerablemente buena parte de ella y en producción no ha de ser lo que se esperaba.

Apesar de esto y de los tributos que nos agobian, de las desgracias que rodean á nuestra querida Patria, en vez de pensar en buscar el remedio que aminore nuestros males, acudiendo todos para ello á la fuente de la verdad donde sale el agua cristalina y pura y raudales de abundante luz que iluminan nuestros ofuscados entendimientos, solo pensamos en diversiones profanas que concluyen, borran y matan los sentimientos más bellos del corazón; y nosotros por seguir la corriente de los demás, tendremos (según se dice) el día 29 cuatro toros que lidiará el célebre Minuto, y con esto se salvó la Patria y todos quedamos tan contentos como si aquí no hubiera pasado nada.

De las fiestas religiosas que han de celebrarse en honor de Nuestra Señora de las Mercedes y Arcángel San Miguel dará á Vd. cuenta su afmo. atento S. S. Q. B. S. M.—El correspondal.

## GACETILLAS

En el próximo número publicaremos la sentida alocución que aparece en el Boletín Oficial extraordinario, correspondiente al día de ayer, suscrita por la Junta encargada de recaudar cantidades en metálico y socorros en especie para los sinistrados en el incendio de Garralda. La falta de espacio, por haber recibido el Boletín á última hora, nos impiden publicar hoy dicha alocución dirigida al pueblo navarro.

Ayer nos visitó el valiente soldado navarro José María Martínez de Bujanda, natural de Arroniz, y héroe en el combate de Cacarajicara (Cuba) donde se batió como un bravo, siendo el primero que asaltó las trincheras enemigas, por lo cual el general Suarez Inclan le propuso para la cruz laureada de San Fernando.

He aquí algunos detalles que honran á dicho soldado:

«Llamase José María Martínez de Bujanda, y es natural de Arroniz (Navarra). Estaba en Buenos-Aires empleado en una casa de comercio con muy buen sueldo.

Estalló la guerra y por patriotismo, por puro patriotismo, abandonó su posición, lo dejó todo y se fué á Cuba como voluntario.

Ostenta en su pecho tres cruces rojas del Mérito Militar, y tiene otras más propuestas.

Tomó parte en varias importantes acciones, entre ellas la famosa de Cacarajicara.

Si rudo fué el combate, más rudo fué aun el valor demostrado por el soldado navarro, que yendo á la vanguardia de su bizarra columna, y cuando todos sus compañeros habían caído bajo el mortífero fuego de las balas enemigas, arremetió con tal furia y de tal manera se había encendido su sangre que sin darse cuenta de que estaba solo, llorando de rabia, armó el cuchillo en el Maüsser y al grito de: «Viva España!» se metió en el campo enemigo, causando el espanto y la desesperación en las huestes insurrectas.

Cuenta el valeroso navarro que no sabe cómo salió con vida de tan arrojada empresa.

Hubo un momento en que á quemarropa le hacían descargas 400 ó 500 insurrectos, sin que ningún proyectil diera en su cuerpo.

Tal fué el heroísmo de nuestro paisano, y tal fué su desesperación, al ver tendidos en el suelo á sus compañeros, que los ayes de dolor de aquellos españoles, encendió aquella sangre navarra, y sin darse cuenta del peligro que corría arremetió con furia hasta causar el espanto en las filas enemigas.

Una vez dueños del fuerte, el general Suarez Inclan que mandaba las fuerzas españolas, mandó llamar al héroe de Cacarajicara y le dió un fuerte abrazo, diciéndole estas palabras: «Eres un valiente, y yo te premiaré con la cruz laureada de San Fernando».

El heroico soldado disfruta en la actualidad de un modesto empleo en el Gobierno civil de Madrid, y aspira á venir lo antes posible á Navarra, su inolvidable tierra natal.

Los precios á que ha de abonarse á los pueblos los artículos que suministran á fuerzas del ejército y guardia civil, según los señalamientos hechos por la Escelentísima Diputación y el Comisario de guerra, son: la ración de pan á 0'25 psts.; la de paja á 0'18 la de cebada á 0'67; el kilo de lena á 0'03; el de carbón y 0'07 y el litro de aceite á 1'57.

Todas las misas que mañana jueves se celebren en la parroquia de San Saturnino, incluso la cantada que será á las nueve y media, serán aplicadas por el alma del conoicido gaitero de esta ciudad don Luis Iturmendi, que falleció el día 15 de Septiembre de 1897.

Se ha sobreseido libremente la causa seguida al Ayuntamiento de Elorz, por haberse negado á tomar las cédulas personales.

Segun se dice se va á presentar al Ayuntamiento una solicitud con varias firmas, pidiendo el restablecimiento del antiguo Almuñudi para la contratación de granos.

La idea nos parece buena; pero hay que ha-

cerla práctica atrayendo á Pamplona á los vendedores de granos; pues si los tratantes no encuentran facilidades para su comercio habrá que volver á cerrar el establecimiento, como sucedió antes que murió por anemia.

Ha sido destinado al cuartel general del primer cuerpo de ejército el teniente coronel de estado Mayor don Juan Cantón Salazar, de la primera division del sexto.

En el matadero fueron sacrificados ayer seis cebones, doce terneras, nueve carneros churros, diez y nueve merinos y cuarenta y seis ovejas.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes:

Trigo nuevo 25 á 25,50 reales robo; cebada nueva 10,50 á 11; avena 10; habas 17 á 17,50; maíz 20; alhova 19 á 19,50; alisco 16,30 á 17; giron 14; beza 18.

Desde el día 8 del presente mes, se admiten instancias en la secretaría de la Universidad de Zaragoza, para solicitar el tomar parte en las oposiciones á escuelas vacantes en este distrito universitario.

Hasta la fecha, según dicen de aquella capital, no se ha presentado ninguna instancia para actuar en dichas oposiciones.

En los días del 19 al 21 del corriente se celebrarán ferias en Burguete y en Huarte. En este último punto coinciden con las fiestas llamadas de la Hermandad.

Vacantes.—La plaza de veterinario del lugar de Lezáun, dotada con 150 pesetas.

Y la de médico de Sesma con 500 pusetas por asistencia á pobres.

El Concejo de Urraul-Bajo ha acordado suspender las fiestas cívicas que se celebran el 2 de Octubre.

Segun anuncio colocado en el tablon de edictos del Instituto provincial, los exámenes que se han de verificar en el corriente mes serán en los días siguientes:

- Día 17.—Ingreso.
- Id. 18.—Religión y Aritmética y Algebra.
- Id. 20.—Latin 1.º y 2.º curso y Geometria y Trigonometria.
- Id. 21.—Retórica y Poética, y Fisica y Química.
- Id. 22.—Geografía é Historia Natural.
- Id. 25.—Historia de España y Agriculturas.
- Id. 24.—Ingreso—Historia Universal y Francés 1.º y 2.º curso.
- Id. 26.—Psicología Lógica y Etica.
- Id. 30.—Ingreso.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidieron ayer tres licencias; una de caza y dos de pesca.

Función solemne que la Asociación de la Vela y oración continúa á Jesús Sacramentado instalada en la capilla de Nuestra Señora del Camino, celebrará el domingo próximo 18 del corriente para conmemorar el aniversario de su instalación.

Por la mañana.—A las diez se celebrará comunión general, á las diez se expone S. D. M. y se cantará tercia y misa solemne, en la que predicará el R. P. Juan María Jimenez, escolapio quedando expuesto el Santísimo durante todo el día y siendo velado por los socios.

Por la tarde.—A las seis se cantarán completas y se hará la estación con Santo Dios y reserva.

Los que deseen ingresar en esta Asociación pueden hacerlo en la mesa que al efecto se colocará en la puerta de la Virgen del Camino.

Hay indulgencia plenaria para el día del ingreso confesando y comulgando, y otra que pueden ganar todos los socios con las mismas condiciones en cualquiera de los ocho días contados desde el 18 al 25 inclusive.

Hemos visto los uniformes de los celadores y sub-celadores de montes de la Excm. Diputación Foral y provincial; constan de americana de pana gris rayada, con dos carreras de botones, cuello ancho con su rebillo para cubrirse el cuello cuando le deseen, bocamangas y hombreras verdes con galón de plata para los celadores y de estambre encarnado para los sub-celadores, los botones de la americana y chaleco son de metal blanco (con esta inscripción Celador de montes de Navarra) y en medio el escudo de Navarra, chaleco y pantalón de pana gris y boina azul con un boton de tela verde en el centro.

En la banderola una bonita chapa de metal ovalado y muy bien grabado (el escudo de Navarra y al rededor dice: Celador de montes de Navarra).

Encontramos muy adecuado y de buen gusto todo el uniforme y creemos lo realzaria una chapa en la boina semejante al de la banderola.

Segun noticias que ayer corrian en Pamplona, el lunes por la tarde ocurrió en Falces un hundimiento en el tablado colocado para presentar la corrida de novillos. El hundimiento, según decían, produjo un muerto y algunos heridos, y las desgracias hubieran sido mayores á no ser por el arrojó de un joven que sujetó al toro, evitando que acometiera á las personas que cayeron del tablado.

Igoramos la certeza de la noticia y otros detalles, pues, ni en el gobierno civil se recibió ningun parte de aquella villa ni nuestro correspondal nos ha escrito nada sobre el particular.

Créese que uno de los números del programa de las fiestas de Pilar en Zaragoza, lo constituirá la adjudicación de tres objetos de arte que quedarán desiertos en los últimos juegos Florales á los tres maestros que

por acuerdo de la Junta local han dado mas evidente prueba de su laboriosidad y celo por la enseñanza en sus respectivas escuelas.

Los últimos datos recibidos en el gobierno civil acerca de las elecciones de Diputados provinciales arrojan los datos siguientes:

Aoiz.—D. Lorenzo Oroz, 5944.  
Estella.—D. Ulplano Errea, 327; D. Ricardo Gastón, 2560.

Estas cifras podrán sufrir alguna pequeña variación, pero sería muy insignificante caso de hallarse equivocado algún despacho telegráfico.

La Fina-poro-membrana Ramón, y la curación del Reumatismo, neuralgias y catarros; véase la 3.ª plana.

Han sido propuestos en concurso los maestros que se expresan para desempeñar escuelas en esta provincia:

Oroz Betelu, don Francisco Godoy; Urdial, don Nemesio Bascáico; Cascané (auxiliar) don Francisco Poyo; Monteagudo, don Segundo Romero; y Eulate, don Eugenio Zugasti.

Nuestro colega local «La Tradición Navarra» publica su número de ayer orlado, en memoria del tercer centenario de la muerte de Felipe II, á cuyo monarca dedica la primera plana.

Como resultado de las elecciones provinciales, la Diputación que ha de funcionar desde el próximo mes de Noviembre quedará constituida en esta forma:

Vice-presidente, don Serafin Mata y Oneca; diputados: don Antonio Martínez, don Ulplano Errea, don Lorenzo Oroz, don Ricardo Gastón, don Jesús Elorz y don Antonio Iturria.

Esciben de Burgos:

«Esta madrugada se ha fugado del presidio el confinado Celestino Gonzalez Rodriguez, natural de Abetea (Orense), á cuyo efecto habia practicado un escape.

Descubierto por el centinela, este comenzó á seguir al referido corrigiendo que emprendió veloz carrera, desapareciendo bien pronto.

En su persecucion salieron dos parejas de la guardia civil de caballería.»

Segun telegrama oficial, el pasado miércoles salió de la Cañanera el vapor «Leonora», última expedición que conduce á los soldados repatriados de Santiago de Cuba.

Los doce buques que han verificado el servicio de repatriación, de los cuales han llegado ya siete á la Peninsula, han conducido y conducen las fuerzas siguientes:

- «Alcánte» 47 jefes y oficiales y 1.071 soldados; «Isla de Luzón», 137 y 2.016; «Isla de Panay», 150 y 1.399; «Villaverde», 89 y 563; «Conadonga», 145 y 2.148; «Satrústegni», 109 y 2.539; «Montevideo», 260 y 2.108; «Cheribon», 53 y 903; «Colón», 187 y 2.042; «León XIII», 269 y 2.235; «San Ignacio», 91 y 1.408, y «Leonora», 15 y 1.118.

Segun los anteriores datos, las fuerzas repatriadas de Santiago de Cuba alcanzan á la cifra de 1.602 jefes y oficiales y 49.614 individuos de tropa.

Los coleccionistas tienen á veces manias singulares.

Recientemente se ha vendido en Valencia un álbum conteniendo 25.000 fajas de periódicos. Hay gente para todo.

En Garde ha ocurrido un incendio en los terrenos del comun, término de Marlané. El parte no da más detalles.

El sábado próximo, día 17 del corriente mes, á las siete de la noche, dará principio en la Iglesia parroquial de San Lorenzo de esta ciudad, la solemnisima novena del glorioso patron de Navarra San Fermín y á la que suponemos asistirá como de costumbre, inmensa concurrencia, dada la devoción especial que este religioso vecindario profesa á su Santo patrono.

En dicha novena predicará todas las noches el Muy Ilustre Sr. Canónigo Magistral de esta Catedral don Tomás Fornés, notable orador sagrado.

En Francia se está publicando una interesante estadística acerca de la empleomanía muy desarrollada, por cierto, en los últimos tiempos. Había en 1846, 188.000 empleados; en 1875 ascendía su número á 285.000; y hoy pasan de 400.000 los funcionarios del Estado, sin contar los estancieros y otros empleados análogos, lo que duplican el número, y prescindiendo de los empleados de los departamentos y municipios que son 150.000.

Se han creado, pues, á partir del año 1875, 150.000 nuevos empleos.

Desde el punto de vista del presupuesto, costaban en 1846 los funcionarios del Estado cerca de 245 millones, 450 millones en 1876 y 616 millones en la actualidad. De ello resulta un aumento de 166 millones en veinte años.

Ayer por la mañana cuestionaron dos individuos en la vía pública, resultando herido uno de ellos que fué conducido al Hospital civil.

El agresor ingresó en el depósito municipal.

Ha sido ascendido á capitán nuestro amigo don Juan Montoro.

Dámole la enhorabuena.

Aviso.—La persona que hubiese perdido una llave puede presentarse en esta Administración y se le entregará.

Adelina Patti, la célebre cantante que nació en la calle Puencarral de Madrid fué bautizada en la parroquia de San Luis, acaba de solicitar la nacionalidad inglesa, dejando la francesa en que vivía desde su boda con el

marqués de Caux, chambelán que fué de la emperatriz Eugenia.

Para hacerse inglesa se funda en que en Inglaterra tiene sus propiedades y en que piensa pasar los últimos años de su vida.

Dice «La Voz de Guipuzcoa»:

«Sabemos que entre la colonia navarra hay en esta ciudad se proyecta organizar una fiesta cuyos productos se destinen á socorrer á las familias que han quedado arruinadas en Garralda, pueblo de esta provincia, en el cual un horroroso incendio destruyó 140 casas, es decir, casi la totalidad del caserío de dicha localidad.

«Los navarros que han tomado esta iniciativa hacen gestiones para obtener el concurso de notables artistas.

«La función benéfica, de organizarse, se celebraría probablemente en el nuevo teatro de Bellas Artes.»

En Estella ha sido herido de arma blanca Jacinto Huarte, siendo el agresor convecino suyo llamado Hilario Aides, cual se dió á la fuga y no ha sido capturado.

Se ha dispuesto que sea conducido á Estella, para ser puesto á disposición del juzgado de instrucción de aquella ciudad, preso en la cárcel de San Sebastián Antonio Garcia Sagasti, que como digimos oportunamente fué detenido en Francia y entregado á las autoridades españolas.

De la custodia del preso se encargará la guardia civil.

Antonio Garcia Sagasti mató en rina sostenida en Estella á un joven de dicha ciudad, cuyo delito corresponderá ahora ante los tribunales.

Miscelánea.

Entre atencitas:

«En todas partes se oye hablar de la nueva escuela literaria—dice uno;—pero ¿qué se refiere de la antigua?»

«En que en la antigua ya no quedan más que discípulos, y en la moderna todos son maestros.»

En un teatro:

Antes de comenzar la representación, el presero da un vistazo á la platea, y dirigiéndose al contador dice en tono desesperado:

«No hay más que veinte personas. ¿No mejor devolverles el dinero?»

«Imposible. Las entradas que tienen son de favor.»

En una escuela:

«¿Quien ha concedido á los hombres el nombre de la palabra?»

«Dios.»

«¿A todos?»

«Menos á los diputados que se la conceden presidente.»

SUSTITUYENSE unas imitaciones á la verdadera Crema Simon; prevenimos de ellas nuestras lectoras.

COMUNICADO

Pamplona 15 de Septiembre de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Conforme con lo que es comunicado del 12 del corriente dice la Sociedad La Proveedora, debo yo también comunicarle lo que sigue:

El día 29 de Agosto fué denunciado un abastecedor de carnes de esta ciudad, por querer introducir fraudulentamente una res y á fin de no desacreditar el buen nombre de los despachos de carne que tiene, pone en conocimiento del público, que no pertenecen ninguno de los despachos que tiene el que suscribe.

Queda de Vd. atento S. S.—Manuel Mima.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 1; y hembras 2.

Defunciones.—Valentin Maforé de 20 años de Difunaro; Fermína Gorri de 75 años de Parza; Fructuosa Pascual de 7 años de Parza.

Matrimonios.—Tomas Telchea de Eraso y Jacinta Descargo de Idem.

Observaciones meteorológicas:

Temperatura máxima de anteaer: 25.

Id. mínima de ayer: 16.

Altura barométrica á las nueve de la mañana, en milímetros: 760,00.

Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetros: S.

Dirección dominante: S.

Charada.

Tomó el café en «cuatro» dos, es «tercera» musical, «todo» se encuentra en Palacio y es «prima» una vocal.

Solución á la anterior: PE-SE-TA.

Boletín religioso

SANTORAL

DIA 14. MIÉRCOLES.—La Exaltación de la Santa Cruz. Desde que Santa Elena encendió en el monte Calvario la Cruz donde murió Jesucristo, empezó á tributarse culto á esta preciosa reliquia. Se aumentó este culto cuando se construyó un templo en dicho monte se colocó en su altar mayor la misma Cruz, y por último se estableció una solemnisima especial con el nombre de la Exaltación de la Santa Cruz cuando el emperador Heraclio, después de un rudo combate, recuperó de los persas tan estimable prenda y la llevó por sí mismo á Jerusalén.—También se conmemoran hoy San Cornelio, Cereál, Salustia, Victor, Cipriano, Crescencio, Rosula y General, mártires; San Cormac, Mateo y Juan, obispos; y Santa Cruz talina, viuda.

El adorable Corazón de Jesús quiere

blecer en todos los corazones el reino de su amor puro, arruinando y destruyendo el de Satanas.

CULTOS

PARA HOY.—Oficio de la Exaltación de la Santa Cruz con rito doble de segunda clase y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa. A las trece y media vísperas completas, rosario, maitines y laudes. A las siete y media rosario de los esclavos. En San Saturnino.—Cuarenta Horas. Se expone S. D. M. a las cinco y media siendo la reserva a las siete y media. En las Recoletas.—Novena que las Madres Agustinas dedican a su patrona la Virgen de Maravillas. Se rezará después de la misa conventual de las nueve. En San Nicolás.—La Hermandad de chocolate establecido en Pamplona celebrará en honor de la Exaltación de la Santa Cruz su función anual en la forma siguiente: A las diez de la mañana se cantará tercia durante la cual habrá Misa rezada. A continuación expuesto el Santísimo tendrán lugar Misa solemne y sermón que predicará el presbítero D. Modesto Gonzalez. Concluida la Misa se reservará Su Divina Majestad.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

(Agencia Bencheña)

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 13 (6 tarde).

Los tagalos

Un telegrama de Manila recibido por el "Times", de Londres afirma que es casi completa la conquista de la isla de Luzon por los insurrectos tagalos. Unicamente Manila y Cavite que están en poder de los americanos, y una pequeña parte de la provincia de Albay, que pertenece aun a España, son las únicas posesiones de territorio de aquella isla que están fuera del dominio de los rebeldes.

Sublevacion en Carolinas

Un despacho de Nueva York, con referencia a noticias recibidas por correo en San Francisco desde Honolulu, anuncia que en las Carolinas hubo una sublevacion de los indígenas.

Dos de los principales jefes rebeldes han reunido a sus fuerzas atacando a Ponapé, que era defendido por 200 soldados españoles. Se supone que la guarnicion ha quedado aniquilada ante la superioridad numérica de los sublevados.

Hay que acoger la noticia con reserva, dada su procedencia.

Por Garralda

Los diputados y senadores por Navarra han estado hoy a visitar a la Reina con objeto de darle las gracias, por el interés demostrado por la Regente hacia los sinistrados por el terrible incendio del pueblo de Garralda.

Preguntó la Reina, con mucho interés a los representantes navarros, si se pensaba en abrir suscripción para el socorro de los damnificados por el incendio, pues ella tendría mucho gusto en contribuir a dicha suscripción.

Los diputados y senadores manifestaron a S. M. que ya pondrían en su conocimiento la determinacion de la junta que se nombre en Navarra para allegar socorros.

Los navarros han salido de la Cámara real gratamente impresionados por las palabras halagüeñas que oyeron de labios de la Reina, en favor de los desgraciados habitantes de Garralda.

Después de su visita a la Reina han estado los representantes navarros a visitar a la infanta Isabel, a quien interesaron tambien en favor de los sinistrados de Garralda.

La infanta hizo análogos ofrecimientos que S. M. para contribuir a la suscripción, demostrando sus simpatías por el noble pueblo navarro.

La firma

La firma real se ha reducido hoy a la autorizacion de varios suplementos de crédito, con destino a varios centros del Estado.

Lo que dice Sagasta

Al salir el señor Sagasta del Palacio Real, de despachar con la Reina, ha dicho a los periodistas que hará todo lo posible para que las Cortes se cierren pronto. Esto depende de la

mayor ó menor rapidez en que se discuta el protocolo.

Sin embargo, el Presidente del Consejo calcula que el viernes, lo más tarde, terminará el Congreso de aprobar el proyecto de autorizacion para la firma de la paz, con lo que darán las Cortes por terminada la mision para que fueron abiertas últimamente.

El general Linares

Esta mañana ha llegado a Madrid, procedente de Santander, el general Linares, que lleva aun el brazo en cabestrillo.

Acompañaba a Linares el general Sanchez Sierra, y en la estacion le esperaban el ministro de la Guerra, su hermano el general Correa, que es jefe del cuarto militar de Palacio, los generales Bascaran, La Cerda, Palacios y otros.

En la estacion habia muchos jefes y oficiales de paisano, pues al parecer no quisieron ir de uniforme para que no se diera al acto el caracter de manifestacion militar.

Congreso

Las primeras horas de la tarde se han dedicado a hacer preguntas de escaso interés. Después se constituyó la Cámara en sesion secreta, interviniendo en la discusion del protocolo los oradores. . . . . (aqui fué interrumpida la conferencia.)

Restablecida la comunicacion oímos decir a nuestro corresponsal: "Si no hago más que decirles simplemente que hubo sesion secreta y, por lo tanto no digó nada pecaminoso y contrario a las órdenes que he recibido de la censura. . . . ."

En el Senado

La sesion del Senado ha carecido de interés relativo, pues no ha sido tan "movida", como las anteriores. El señor Girón apoyó su proposicion sobre reformas en la enseñanza, continuando la sesion a la hora que damos esta Conferencia.

(Como de Madrid han cortado varias veces la conferencia, no hemos podido entender el significado de ciertas frases violentas, pronunciadas no sabemos si en la alta Cámara ó en el Congreso.)

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with columns: Denda perpétua & por 100 Inte, Idem id. & por 100 exte, Idem amortizable al 4 por 100, Obligaciones de Aduanas, Billetes de Cuba (1886), Cubas nuevas, Obligaciones de Filipinas, Acciones del Banco de España, Id. de la Tabacalera, Cambios con París, Id. Id. Londres. Rows with values for Dia 12 and Dia 13.

En la Bolsa de París se ha cotizado el & por 100 exterior a 44'95

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 13 (11 noche).

Incidentes

El señor Uriá ha pronunciado esta tarde en el Congreso un discurso de tonos acentuados contra la gestion de algunos generales en Cuba y contra la de Primo de Rivera en Filipinas. Ha contestado, tambien, a las alusiones que en el Senado le dirigió el marqués de Estella.

Después se ha promovido un ruido incidente entre el diputado autonomista Perojo y el diputado antillano señor Crespo Lara, este último comandante de ejército. El incidente fué consecuencia de apreciaciones sobre la campaña y los sucesos de Cuba. La cuestion se ha convertido en personal é intervendrán para arreglarla los amigos de ambos diputados.

Por parte del señor Perojo son padrinos los señores Sanchez Guerra y Sarthou y en representacion de Crespo Lara el general Lachambre y el conde de Galarza.

El protocolo

Como ya se ha dicho el Congreso ha discutido en sesion secreta el protocolo. Hicieron uso de la palabra contra el dictamen de la comision los señores Atlas, Villanueva y Canalejas, usando de la palabra para alusiones Silvela, que pronunció un discurso de oposicion, lleno de quejas contra el Gobierno.

Una vez suficientemente discutido el asunto el Presidente del Congreso declaró urgente la votacion, que se verificó en sesion pública.

El proyecto de autorizacion para la firma del protocolo se ha aprobado

en la Cámara popular por 161 votos contra 48.

Han votado en contra los diputados silvelistas. Se han abstenido los amigos de Canalejas, los conservadores de Linares Rivas y los diputados antillanos.

Canalejas

Mañana continuará en el Congreso la interpelacion del señor Canalejas. Por cierto, que se va haciendo para muchos pesada la interpelacion que lleva ya tres días de explanada, y no sabemos cuando la dará por terminada el orador.

La regeneracion

El señor Durán y Bas ha defendido en el Senado su proposicion de regeneracion de España. Ha hablado de grandes reformas en la administracion, economías en todos los ramos, especialmente en el ejército y la marina y otras muchas cosas que sería prolijo enumerar, ya por su extension cuanto porque mucho de lo que pide el señor Durán y Bas ha sido ya demandado por la opinion y por otros oradores.

La deuda

El señor Girona ha defendido, a su vez, el proyecto de unificacion de la deuda, de que ya se dió noticia anteriormente.

El ministro de Hacienda propuso se tomara en consideracion lo propuesto por el señor Girona y así lo acordó la alta Cámara.

Créditos

Se ha reunido la comision general de presupuestos del Congreso, emitiendo dictamen favorable sobre los proyectos del ministro de Hacienda relativos a créditos extraordinarios.

Tambien ha emitido dictamen favorable sobre rebaja en los derechos de importacion de bacalao.

Consejo

Después de la sesion del Congreso se reunieron los ministros, acordando que la repatriacion de los soldados de las Antillas comience por las tropas que guarnecen a Puerto Rico.

Continúa enfermo el ministro de la Gobernacion.

Más refuerzos

Se ha ordenado por el Gobierno de Washington que las fuerzas americanas que habia en Honolulu embarquen con direccion a Filipinas.

Con destino a las islas Hawai han salido los acorazados "Oregon," é "Iowa," Otros barcos yankees irán a Manila.

Intervencion

De Nueva York comunican que el presidente Mackinley cree que las potencias expresarán sus deseo de intervenir en la cuestion de Filipinas.

Telegramas y Telefonemas

El general Blanco

Madrid 13 (11'50 noche.)

El general Blanco ha acusado recibiendo del telegrama del ministro de Ultramar, en que éste le encargaba que procurase contener los giros de fondos, limitándose a los pagos más apremiantes del ejército.

ÚLTIMA HORA Senador navarro

Madrid 14 (1 madrugada).

Hoy ha jurado el cargo de senador el Sr. Gaston.

Repatriados

En Vigo ha fondeado el vapor "Che ribon", conduciendo 758 jefes, oficiales é individuos de tropa, que proceden de la evacuacion del hospital de Santiago de Cuba.

La mayoría vienen graves y en estado deplorable. Siete hay agonizando.

En la travesía murieron 107. Desembarcaron todos.

El marqués de Riestra ha ofrecido un sanatorio con ochenta camas, siendo de su cuenta los gastos.

Weyler

Madrid 14 (3'15 madrugada).

Háblase de que el general Weyler proyecta realizar un acto de resonancia ante el Senado.

Las Cortes

Dícese que es posible que hoy se cierren las Cortes.

Cervera

Han salido de Nueva York con rumbo a España el almirante Cervera y 900 marinos españoles.

Aviso

Reumáticos, neurálgicos, artríticos, gotosos, catarrros y obesos; no más sufrir y no más viajar. En uno de los días 16, 17 y 18 del corriente de 11 a 2 y de 6 a 7 deben acudir al Hotel LA PERLA, Plaza del Castillo, número 1, en Pamplona, cuantos sufren, para con la Fina-poro-membrana Ramon—inspirada por el glorioso sábio Dr. Letamendi y aceptada con suma complacencia y elogios por S. M. la Reina (q. D. g.)—obtener alivio, y curacion segunrísima de dichas dolencias, y preservativo infalible los predispuestos a trastornos de salud por influencias barométricas y humedades.

Lo atestiguan los innumerables que la han experimentado, entre ellos médicos tan eminentes como los doctores Galleja, Gulé y Parlagás, Pulido, Jimenez, Hergueta, Mariani, Robert, Bertran, Rubio, Roig, Montero, Esquerdo, Fargas, Irazo, etc., y entre los particulares los ex-ministros, Sr. Castellano y Sr. Navarro Reverter; el ex-director general de Obras Públicas del Reino, Sr. Ordóñez; el Dean de la S. I. Catedral de Málaga, Sr. Garcia; el Cura párroco de la iglesia del Pino, de Barcelona, Sr. Pujol; Rdo. P. Fr. Matias M. de Málaga; el Senador del Reino, Sr. Batanero; la Directora de la Normal de Zaragoza, Sra. Caballero; la marquesa de Monte-Olivar; la de Palmerola; condesa de Mora; viuda de Bacardi, viuda de Rocamora; señoras de Ibarra; de Leimonier; de Gironella; de Sennanai; de Sarnier; los célebres pelotaris Arrese (a) Portal y Bilbao (a) Chiquito de Abando; el Presidente de la Audiencia de Albacete, Sr. Fernandez de Rodas; el magistrado de la de Almería, señor Aranda, etc.

Los citados son entre más de cien mil que la usan, pues nunca creacion alguna ha sido tan apreciada por los enfermos como por los que saben precaverse, contra las enfermedades. Despacho: Carmen, 38, 1.º, BARCELONA. Se envia gratis el opúsculo que trata de las excelencias de dicho producto. Los adelantos materiales han ahogado... las divagaciones científicas. LARRA.

Nota: En el año 99, el precio de la Fina-poro-membrana Ramon sufrirá nuevo aumento. No olvidado; los días 16, 17 y 18 del corriente, de 11 a 2 de la mañana y de 6 a 7 de la tarde, en Pamplona, Hotel La Perla, Plaza del Castillo, núm. 1. Tambien se pasa a domicilio. —1

Granero

Se arrienda en la calle de Lindachiquá, número 6. Informarán, Valencia, 6, 2.º 5-1 (a)

"La Agrícola,"

Sociedad anónima de seguros de ganados. PAMPLONA

Con objeto de tratar de la reforma de los Estatutos de la Sociedad, se convoca a Junta general extraordinaria de señores accionistas, que tendrá lugar en el domicilio social, el día 28 del actual a las tres de la tarde. Pamplona 15 de Septiembre de 1898.—El Presidente, Casildo Iriarte.—El Secretario, Enrique Montono. —1

Se arrienda

la tienda número 2 de la calle de San Miguel. Darán razon en la misma confitería de D. Ramon Yarnoz. 4-2 p

Nodrizas

Se necesita una para criar en casa de los padres de la criatura. Darán razon en la calle de Zapateria, 31, 2.º 5-2

No hay mejor ocasion

Por el Albacea testamentario de dona Rosa Ortega se vende la casa número 62 de la calle de los Mártires de Cirauqui (antes San Anton) de esta ciudad, bajo el tipo y condiciones que estarán de manifiesto todos los días de 9 a 12 de su mañana hasta el 20 del actual mes, en casa de don Ignacio Sanchez, Navas de Tolosa, núm. 9, 2.º izquierda. 5-2

Un jóven

de 14 años, bien dispuesto, desea colocacion en algun comercio. Para más detalles, Tejeria, 52, 5.º 5-2

Pérdida de una maleta

El domingo 4 del actual se perdió una maleta en el trayecto desde la Administracion de don Francisco Beorlegui hasta la venta de Campanas; se ruega a la persona que la haya encontrado y tenga voluntad la entregue en dicha venta ó en la Administracion y si le viniere mejor al mayoral del coche, Rafael Lizarraga y se le gratificará. 4-4 p

Galeras y mulas

Se venden dos galeras y dos mulas. Estafeta, 69, darán razon. 8-6 p

5.º Batallón de artillería DE PLAZA.

Las personas que desean suministrar al expreso, la carne y demás artículos del rancho; pueden presentar sus proposiciones en pliego cerrado en las oficinas del mismo, calle de Pozo blanco, números 24 y 26, piso 2.º, donde estarán de manifiesto los p. legos de condiciones a que deben sujetarse. Dichos pliegos se abrirán el día 20 a las doce de la mañana ante la Junta economica y a presencia de los interesados. Pamplona 11 de Septiembre de 1898.—El Comandante Mayor, Manuel Sanchez Ocaña. 5-2

Traslado de sastrería.

Bernardino Alvarez, participa a su numerosa y distinguida clientela y al público en general que ha trasladado su establecimiento a la calle de Chapitelá, núm. 12. 8-8 p.

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apeztegui plaza del Castillo, 35, 2.º Pamplona. Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1158. —9

A los quintos

SOCIEDAD DE QUINTAS «LA NUEVA POSITIVA» Esta sociedad tiene el honor de poner en conocimiento de cuantos con ella hayan contratado, que a pesar de haber sido llamado a las armas todo el contingente del reclutamiento actual, tiene cubiertas todas las plazas de los que aseguraron con la misma antes y después del sordeo. La misma ofrece licencias absolutas y segundas reservas. Pamplona 6 de Septiembre de 1898.—Por la Sociedad y en su nombre, Tomás Harregui.—Oficinas, Mayor 2, 5.º 15-6

Clases superiores

DE COK Y CARBONES MINERALES. Venta por wagones completos. Dirigirse a Alejo Zubiri.—Pamplona, Mayor 34. 50-24

Se venden

efectos de «bodega» en Villafranca: Cubas de buen uso y de diferentes cabidas, su precio 4 pesetas carga. Una prensa sistema americano, comportas comportillos y otros objetos, todo a precios módicos. Puede entenderse con don Rafael Martinez Villafranca Navarra. 5-3

Colegio de niñas

Se acaba de abrir un nuevo colegio de niñas. En el mismo se borda y dibuja a precios muy módicos. Mayor, 74.-1.º 5-3 p

Sustitutos

El que suscribe, que ha ingresado en el año actual 292 sustitutos, participa a cuantos le han honrado con su confianza, que tiene cumplidos todos los compromisos adquiridos y ofrece licencias absolutas y reservas con toda clase de garantías y en condiciones ventajosas. Casildo Iriarte.—San Nicolás 6 y escritorio 8 10-2 (a)

Para Estella

y su comarca

Dentro de breves días abrirá sus puertas al público en Estella, Plaza de los Fueros número 50, un grandioso establecimiento de sastrería dotado de todos los adelantos modernos y con cortadores de primer orden. No comprar a los viajantes hasta visitar esta casa donde encontrareis grandes novedades, economia y vestireis a la última moda. 5-5

Mantas de lana

Se ha recibido un gran surtido y se venden a precios de fábrica. San Saturnino, núm. 7, Comercio de Lorenzo Rasero. 8-5

No perder la ocasion

de comprar barato

Quinqués de sobremesa, lámpara comedor y otros varios artículos en cristal tallado y en porcelana. 52—ZAPATERIA—52. Viuda de Modesto Arregui. 6-5

Barriles en venta

En la fabrica de tonelería de don Norberto Mezquiriz en Tafalla, hay gran surtido de cuarterones de roble americano extra, las que se darán a precios arreglados. 8-8 (a) p

Pérdida de maleta

La persona que hubiese recogido una maleta que se quedó olvidada en un wagon de tercera clase el día 1.º del corriente en la estacion de Pamplona, se servirá entregarla en la fonda de D. Carlos Maisonnave. 6-5 p.

Dependiente farmacia

Con buenos informes y 17 años de práctica desea encontrar colocacion para dentro ó fuera de la provincia. El que lo desee puede dirigirse a Demetrio Luis calle del Obispo, 19, Estella. 8-5 p

Subasta

DE 430 ROBOS DE TRIGO.

El día 15 del actual a las dos de la tarde, se venderán en pública subasta en la Sala Consistorial, unos 430 robos de trigo próximamente, procedentes del cobro verificado por el pago del medico por lo perteneciente a las familias acomodadas de esta villa.

Para precios y condiciones dirijanse al que suscribe. El trigo se hallará de manifiesto para el que desee enterarse de su calidad, antes de la subasta.

Gallipienzo 5 de Septiembre de 1898.—Nicanor Bandrés, secretario. 5-5

Advertisement for Don Luis Iturmendi y Nazabal, featuring a cross symbol and text: Don Luis Iturmendi Y NAZABAL falleció el día 15 de Septiembre de 1897. después de recibir los Santos Sacramentos R. I. P. Su madre doña Serapia, tios, primos y demás interesados ruegan a sus numerosos amigos y conocidos le tengan presentes en sus oraciones. Todas las misas que se celebren mañana jueves, 15 del corriente en la parroquia de San Saturnino, incluso la cantada que será a las NUEVE Y MEDIA, serán aplicadas por el alma de dicho señor. Pamplona 14 de Septiembre de 1898. Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

# CORSÉ REGENTE

## Apreciables señoras



Mal, muy mal veo á muchas, pues en el estado en que se encuentran y no llevar un corsé de los que yo hago es mirar muy poco por su comodidad y salud. Y habéis de ir molestas pudiéndolo tener por la pequeña cantidad de diez pesetas? Creen que no.

Señoritas y no señoritas, aquí encontrareis el corsé última moda llamado Regente, el cual sabido es que no hay quien haga la verdadera forma, conque si es que la queréis no creáis lo que muchas os dicen (que están pagadas) y venid á esta casa porque fuera de ella todo son limitaciones, y como no os creo lontas, me parece que comprenderéis que la mayor desgracia es, lo de querer y no poderlo.

¿Sabéis lo que le ha pasado á una lamina? que ha ido por un corsé á una zapatería, y se ha quedado sin dinero y sin corsé. El corsé con cinco pruebas no lo supieron hacer, y ella á la cara se lo ha tirado pero como estaba pagado se rien de su candidez. (Histórico todo).

Por Dios, no creer que en esta casa se enseña á cortar, pues no estamos en el tiempo del sastrero Campillo.

Tened mucho cuidado, y no olvidad un momento la casa de la

VIUDA DE MORENO  
21--Chapitela--21

# Campos Eliseos de Lérida

Gran establecimiento de arboricultura y floricultura  
Cultivos en grande escala para la exportacion

Director-proprietario: D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA

VIDES AMERICANAS DE GARANTIZADA AUTENTICIDAD  
CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO

**Trigo Riatti.**—De los ensayos practicados en España, resultan bien comprobadas las excepcionales circunstancias que recomiendan a esta interesante variedad la más rica en sustancias azoadas, ó sea gluten, y por consiguiente la más apta para la panificación. De una producción extraordinaria, el **Trigo Riatti** es muy precoz, resiste los más rigurosos frios y excesivas sequías de nuestro país.

**Avena de Hungría.**—La más productiva de cuantas se conocen.

Esta casa puede garantizar la legitimidad de las semillas que ofrece, como así mismo las especiales circunstancias que recomiendan sus productos, por tenerlas cultivadas en sus campos de experimentación.

Precios por correspondencia.

Se enviarán los catálogos especiales de precios corrientes de este año, gratis por el correo, á quien los pida. 50-29

# ELIXIR ESTOMACAL

de SAIZ DE CARLOS

**CURACION** segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago é intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. **CURA** el dolor de estómago, los vómitos, ardores, acedías, estreñimiento, diarreas, úlcera del estómago, dispepsias y catarros intestinales. Cura el mareo de mar. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.—MADRID, Serrano, 30, farmacia, y principales de España y América.

ANTIGUOS RESFRIADOS  
BRONQUITIS - CATARROS  
ENFERMEDADES DEL PECHO  
Curación asegurada por las

# CAPSULAS COGNET

Depósito en todas las buenas Farmacias de España  
Por mayor: Farmacia COGNET, 43, rue de Saintonge, Paris

# PILDORAS Y UNGÜENTO

## HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS

LAS PILDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones é intestinos y son de un valor insuperable en todos los desórdenes que afectan al sexo femenino.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, lagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resaca, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 10, Near Oxford Street, London  
Y vendidos por todas farmacias del mundo entero.

Depósito en Pamplona Farmacia de Aquiraga, Zapatería, 25.



# VINO DE VIAL

LACTO FOSFATO - CARNE - QUINA

Alimento fisiológico completo

Anemia - Convalecencia  
Pérdidas de las fuerzas - Languidez - Inapetencia  
Perfectamente proporcionado y asimilable, el **Vino Fosfatado de Vial** es un estimulante poderoso de la nutrición. De cierta eficacia, es el reconstituyente general de todas las afecciones debilitantes.

Farmacia VIAL, rue Victor-Hugo, 14, LYON y todas las Farmacias.

A pesar del alza de los cambios, el VINO VIAL, no ha sufrido alteración en su precio y sigue vendiéndose al mismo de siempre en las principales farmacias y droguerías.

# Los grandes específicos

DEL DOCTOR AUDET

**PILDORAS ANTISEPTICAS.**—Gran remedio del Curan los catarros crónicos del pecho y la tisis pulmonar. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito.—10 pesetas caja.

**ANTINERVIOSO HOWARD.**—Tónico nervioso. Cura los vértigos, mareos, insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, dolor, toda debilidad, falta de memoria y resolución.—4 pesetas.

**PARA CURAR EL ESTOMAGO.**—Poderosos digestivos quimicos. El **Estomacal Maître** cura las dispepsias ácidas. El **Estomacal Robin** las dispepsias por falta de jugos gástricos.—4 pesetas.

**PARA CURAR EL OIDO.**—El **Aceite Neubert** cura los males leves (catarro, tapon, etc.) del oido, limpia el conducto, disuelve el cerumen y hace más sensible el oido á las notas de la voz.—4 pesetas.

**VENEREO Y SIFILIS.**—Contra la blenorrea (gota militar, etc.), el **Antiblenorrágico Iodé**. Contra la sífilis, el **Antisifilítico Capivi**.—4 pesetas cada uno.—Jamás dejan de curarse los enfermos!

**Impotencia. El Fluido Vital, Gota Viriles, Vitales Globulos y Perlas del Serrallo** (3, 6, 25 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Está dispendiamente comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años sin perjudicar jamás la salud. Remedios de buena fe: garantizados.

**HERPES.**—Todas sus manifestaciones, tanto de las mucosas como de la piel, se curan con el **Antiherpético Glower**.—4 pesetas.

**HIPOCARBUROS DEL DR. AUDET.**—Con aspirar solamente sus aromas se curan, los resfriados y catarros ligeros, el dengue y la fetidez del aliento. Útiles á los tísicos y asmáticos.—2 pesetas frasco.

**PARA CURAR EL REUMATISMO.**—Contra el dolor propio el ataque de reuma ó gota **Pildoras antirreumáticas Audet**, que quitan el dolor en absoluto en breves horas. Para curar la diatesis reumática, tómeselas **Antirreumático Reysser**.—40 y 4 pesetas.

Venta en PAMPLONA, Valentin Marquina, Nueva 2.—EN ESTELLA, don Baldomero Zabardo, y demás boticas y droguerías bien surtidas. Se remiten por correo. Noticias, prospectos y consultas al Dr. Audet, Beneficencia 2, Madrid.

m. j. d. 104-83

**TÓNICO-GENITALES DEL DOCTOR MORALES**

Celebres pildoras para la completa y segura curación de la Impotencia, Debilidad, Espermatofia y Esterilidad.

Cuentan 30 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 50 reales caja, y se admiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carretas, n.º 50, Madrid.

En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

**Siempre hay**

existencia de últimas novedades en el ramo de objetos de escritorio, inmensa variedad en papeles de cartas en elegantes estuches desde 86 céntimos caja. Libros de comercio y cuadernos baratos. En devocionarios hay un gran surtido en diversas formas, pieles y encuadernaciones á precios módicos.

Se vende en esta casa la obra titulada «Panorama Nacional», «Album de toro y de atlas» á precios módicos y lujosamente encuadernados.

No equivocarse: San Nicolás, 15 y 17  
ROMAN VELANDIA

**Academia de contabilidad**

Profesor Eduardo Lopez Eguía

Especialidad en reforma de letra, cálculos, teneduría y correspondencia mercantil. Estudios prácticos para el buen desempeño de cualquier plaza de dependiente de escritorio.

Resultado positivo. Para detalles, Pozo Blanco, 5, de una á tres de la tarde.

**ANEMIA CLOROSIS**

**OPILACIÓN**

TODOS LOS MEDICOS PRESCRIBEN

las Pildoras del DR. BLAUD

COMO EL MEJOR Y MAS ECONOMICO

FERRUGINOSO

En todas Droguerías y Farmacias VENTA POR MAYOR

ASCIORELLI 2 Place des Vosges Paris

**Se necesitan**

operarios de carreteria en el taller de Pedro Gabasa, Venta del Mochuelo 6-6 p

# Baños Nuevos de Fitero

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre  
Médico Director en propiedad y por oposición  
Dr. MARCO ANTONIO DIAZ DE CERIO

Premiado con diploma de primera clase por sumatoria de quinquenio de estos Baños. Aguas cloruradas-sódicas fosfatado-ferruginosas. Temperatura 48 grados centígrados. Caudal 11.000 litros por minuto.

El manantial emerge á 20 metros sobre el balneario, siendo el más abundante, de mayor temperatura y el que nace más alto de toda esta región.

Instalacion balneo-terápica completa, con bañaderas de mármol, duchas á la presión que desee, dada la elevacion del manantial, y grandiosos vaporarium y estufa general natural en misma roca, sin rival en España ni el Extranjero.

Indicaciones terapéuticas: reumatismo en sus múltiples formas; artrismo, escoliosis, secundarias; neuralgias; neurosis de forma parálisis; catarros de las mucosas del aparato respiratorio y del genito-urinario; infartos hepáticos y espléncos; y secuelas de todos los reumatismos, en particular por arnias de fuego.

Fonda por cuenta de la casa á la altura de los mejores de su clase, dirigida por dos cocineros. Hospedaje al alcance de todas las fortunas.

Viaje rápido desde la estación de Castejon, sin entrar en Corella, y en carruajes no más baratos que los de esta casa, á precios reducidos.

Administracion de Correos y Telégrafos dentro del Establecimiento. Para más detalles, pedido de habitaciones y carruajes particulares, dirigirse al Sr. Administrador de los Baños Nuevos de Fitero.

callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas

**SE CURAN**

A los cuatro, cinco ó seis dias segun la naturaleza del que usa el

**CALLICIDA ESCRIVÁ**

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicacion sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, n.º 7.—Barcelona.

sojca—sezojup—sojca—sezojup—sojca—sezojup

**CHOCOLATES Y CAFES**

—(DE LA)—

**COMPANIA COLONIAL**

TAPIOCAS Y THÉS

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

**Sal de agraz efervescente**

DEL DOCTOR JIMENO

Atemperante, antibiliosa, digestiva, de empleo fácil, agradable y cómodo

SE EMPLEA LA SAL DE AGRAZ DEL DOCTOR JIMENO

En la indigestion provocada por un disgusto, enfriamiento, debilidad de estómago, asco producido por algun alimento.—En la irritacion intestinal con dolores, con y sin diarrea.—En los derrames de bilis.—En los flatos, erupios acidos, dolor de estómago, asperza y amargor de la boca, sed insaciable. Contra el mareo de la navegacion, toda clase de vómitos y náuseas. Es superior á todas las magnésias y productos similares por no producir arenillas y cálculos en el aparato de la orina.

La Sal de Agraz del Dr. Jimeno no debe faltar en ninguna casa, y sobre todo á personas y familias que viajan de viaje. En ellos encontrarán un recurso medicinal indispensable para atacar cualquier molestia imprevista.

Farmacia del Globo.—Plaza Real, 1, Barcelona y en todas las principales farmacias.—En Pamplona: Farmacias de Marquina y Negrillos.

**Café nervino medicinal**

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, baidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 5 y 6 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 59, Madrid.—Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

**PILDORAS Y JARABE de BLANCARD**

con Tódoro de Hierro inalterable

la Anemia, la Fobrosia de Sangre, la Opilacion, la Escatosis, etc.

En todas las Farmacias y Droguerías.

40, Rue Bonaparte, en Paris.

Precio: PILDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25; JARABE, 3 fr.

**L'UNION**

COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañia en 31 de Diciembre de 1897

Capital social	Francos	10.000.000
Reservas		10.890.000
Primas á recibir		78.268.595
Total de garantías		99.158.595

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897. francos: 16.456.975,868

Siemstros pagados desde el origen de la Compañia. 217.360,351

Esta gran Compañia es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosion del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, tambien, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta años de antigüedad de esta Compañia, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu.—Nueva 20, 3.º

**Sociedad General de Transportes marítimos á vapor**

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1898.

**Linea directa para el Rio de la Plata**

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el día 11 de Septiembre el vapor ESPAGNE y el día 21 el vapor FRANCE.

**Linea para el Brasil y Rio de la Plata**

Saldrá de Barcelona el día 26 de Septiembre para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires el grandioso y á reditado vapor FRANCIS BEARN

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio.—Barcelona.

En Pamplona D. Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo n.º 12.